



73

西沼田遺跡から望む古墳時代の月山



住 所：天童市大字矢野目3295（天童市西沼田遺跡公園）

駐車場：30台

付近の観光スポット：天童最上川温泉ゆぴあ、出羽桜美術館、若松寺
サンピュア(産直・お土産)

自動車／JR天童駅より車で約15分、東北中央自動車道天童ICより約5分

【景観の特徴】

古墳時代後期の農村集落遺跡である天童市西沼田遺跡公園には、当時の住居や高床倉庫が復元されており、1500年前にタイムスリップしたかのような感覚を味わうことができます。





73

View of Kofun-era Mt. Gassan from Nishinumada ruins



Address: 3295, Yanome, Tendo City (Tendo City Nishinumata Remains Park)

Parking lot: 30 vehicles

Nearby Tourist Spots: Tendo Mogamigawa Onsen Yupia,

Dewazakura Art Museum, Jakusho Temple, Sanpyua (farm-fresh produce,

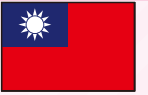
souvenirs), By train/Approximately 15 minutes by car from JR Tendo Station,

By car/Approximately 5 minutes from Tendo IC on Tohoku Chuo Expressway

【Key Features】

The Tendo City Nishinumada Ruins Park, the remains of a farming village from the late Kofun period, has restored dwellings and stilt warehouses from that era, giving visitors the feeling of time-traveling back 1,500 years.





73

從西沼田遺跡望到的 古墳時代的月山



地址：天童市大字矢野目3295(天童市西沼田遺跡公園)

停車場：30輛

附近的景點：天童最上川溫泉Yupia,出羽櫻美術館,若松寺
Sunpure(農場直送和紀念品)

汽車 / 從JR天童站約15分鐘車程,從東北中央高速路的
天童IC約5分鐘

【景觀的特徵】

天童市西沼田遺跡公園是古墳時代末期的村落遺跡,複原了當時的房屋和高架倉庫。在這裏,可以體味仿佛穿越到1500年前的感覺。





73

从西沼田遗迹望到的 古坟时代的月山



地址：天童市大字矢野目3295(天童市西沼田遗迹公园)

停车场：30辆

附近的景点：天童最上川温泉游皮雅,出羽樱美术馆,若松寺
Sunpure(农场直送和纪念品)

汽车／从JR天童站约15分钟车程,从东北中央高速路的
天童IC约5分钟

【景观的特征】

天童市西沼田遗迹公园是古坟时代末期的村落遗迹,复原了当时的房屋和高架仓库。在这里,可以体味仿佛穿越到1500年前的感觉。



니시누마타 유적에서 바라보는 고분시대의 갓산



주소 : 덴도시 오아자 야노메 3295(덴도시 니시누마타 유적공원)

주차장 : 30대

부근의 관광지 : 덴도 모가미가와 온천 유피아, 데와자쿠라 미술관

자쿠쇼지, 선퓨어(산지 직판, 선물)

자동차/JR 덴도역에서 자동차로 약 15분, 도호쿠 중앙 자동차도로 덴도 IC에서 약 5분

【경관의 특징】

고분시대 후기의 농촌 부락 유적인 덴도시 니시누마타 유적공원에는 당시의 주거와 고상 창고가 복원되고 있어 1,500년 전으로 시간 여행을 온 듯한 느낌을 즐길 수 있습니다.





73

มองชมภูเขากัสซิ่งของยุคโคฟุงจากซากปรักหักพังนิชิโนมาตะ



ที่อยู่: 3295 โอชะ ยาโนะเมะ เมืองเทนโด (สวนซากปรักหักพังนิชิโนมาตะ เมืองเทนโด)
ที่จอดรถ: 30 คัน

สถานที่ท่องเที่ยวใกล้เคียง: เทนโด โมกามิกาวะ ออนเซ็น ยูเบียว, พิพิธภัณฑสถานศิลปะเดวาซากุระ, วัดจาคุโซจิซันเพียว (ของส่งตรงจากฟาร์ม / ของฝาก)
เดินทางมาโดยรถยนต์ / ประมาณ 15 นาทีโดยรถยนต์ จากสถานี JR เทนโด ประมาณ 5 นาทีจากทางด่วนโทโฮคุชูโอ IC เทนโด

【คุณสมบัติภูมิทัศน์】

สวนซากปรักหักพังนิชิโนมาตะของเมืองเทนโดนั้นเป็นซากปรักหักพังของหมู่บ้านในชนบทในยุคโคฟุงตอนปลายที่ตัวบ้านและโกดังยกพื้นนั้นได้รับการบูรณะเรียบร้อย ทำให้ผู้มาเยือนจะได้รู้สึกเหมือนได้ย้อนเวลากลับไปเมื่อ 1,500 ปีที่แล้ว

